

本館新到各書
外埠均可代售
凡欲閱者請向
本館或分館接洽
不取郵費可也
除日報外尚有
各種雜誌及西
文書籍等件均
有出售其價目
另刊清單以便
閱者參考此佈

報助

第一、牛牌門力得實勞印在印本

庚戌三月三十日

印工絕倫前延有文士書寫
各款文字現由上海購到各
色新出字其書目另行刊佈
所有印件其相宜再上施
安於原標其有印出人心者
既其否亦多成文以及支離
錯其有不自說詞後及支離
其向所自說詞後及支離
能於原但來稿與不均不
能於原但來稿與不均不

Printed and Published for the Proprietor by

大正十一年四月九日號六

其為學聖改書
 其學聖以昭
 聖事宣統元年十
 以處父出兩
 一件本 曾
 及應務公
 尋知悉飲此又士
 廣德曾
 應行飲此又二十
 月十開日電機大
 廣內京官房飲此
 飲此飲此又之七
 飲水 應
 應加備
 招若廣西門
 飲此飲此由
 宋臣等伏查尋
 網既斷一
 電奏內
 餘此等
 千萬兩等

以神影無莊嚴設其碑等越望
 務應承辦規式十端設為分
 署隨之三省而斥之為不切事
 情是該督對於粵省鹽務招商承
 辦一事則能有十分把握矣當此
 財用匱乏之際廣東一省鹽稅一
 既東重慶入望增六百餘萬如果
 所擬新法行之無弊臣等正樂於
 贊成乃查此粵省電稟分稱新商
 包承鹽餉者在正知並無實財
 產其設法貼補因然難實與等
 因保世無故作虛言一面之辭不
 可深信今據向充榮牧序等稟稱
 粵省包已加餉幾萬兩多又據侍
 藩所於等稟稱粵省鹽知餉內省
 受案時深恐該事中應慶桂奏
 稱粵省加餉而無實財宜安撫
 法以保國課而體民生各等語則
 是該督所擬粵省包承餉辦法
 是否可行尚無確據臣等查事關
 鹽重大稅利之一面暫之粵鹽應
 入向止三百餘萬小關商人包辦
 鹽增六百餘萬則特辦餉需祇有
 費並可以餘款撥充公用裨益財
 政其非徒能救窮之一面暫之新
 商包鹽本餉為多至一千萬兩設
 或力小任重半餉中難彼時粵商
 已取新商費將舊商抵餉餉鉅
 款無存難應新商入三百餘萬之
 款款事不可保大局與與其有
 弊底清者確有把握有效者受
 法該省地居兩海匯聚萬民此大
 所擬包鹽承餉辦法現竟新商身
 家是否實費商生果定否無碍
 公所包辦是否毫無虧損鹽稅
 餉是否確有現款各舉一兩是否
 不致推高他省引地是否無虞使
 粵洋鹽洋股是否無慮久鹽餉
 鹽田是否無損利益以上諸端代
 非臣等所能遽斷應請 聖恩
 前往該省將粵鹽與少稅辦及現
 在辦理實在情形詳細查辦
 辦法以昭密慎查有 旨
 旨著右學士晏安撫等以派往天
 有南澳關鹽運官臣等七品小京
 官榮慶廣現經臣等電調來京時
 臣等將臣等主事李思浩謝宗清
 七品小京官袁鳳聲現經臣等
 處委員均堪派令隨同前往加辦
 臣等允即由臣等知照員等遵照
 即日束裝起程往以川資均由臣
 等發給毋庸官商供應將來該省
 鹽務究竟如何辦理之處應俟該
 員等查辦到日再由臣等處臣等公
 同嚴飛奏明請旨遵行所有粵鹽
 改章圖報重要稅務員等查辦
 由理台恭摺會陳伏乞皇上 聖
 鑒訓示再此摺係督辦鹽政處主
 張會同度支部辦理合併陳明
 奏 宣統二年正月十六日奉

郵部建築約需銀三百萬兩計於
京漢路津浦路之興築一交聯之
路由津浦線於一小支以通於
海運在海州開一新海港及設一
外國人居留地二事亦擬不久舉
行據華之費估計需銀二十八先
兩工作之事即以江北民克之
以代辦此等則謂半為防他國
使奪半為將來海軍與有關係而
欲使有為商業輪船於中國有完
全主權之嫌亦其一目的也此工
程經費擬先在蘇鄂兩省來由
大清行債償還償完之仍借助于
外國資本已耳

○籌備冷淡 湖北防務局於去
臘奉督院飭飭機關籌備國債當
由各員開會討論或以現今民
財才乏若於二戰年內將此款搜
括以備外債是無異自促逃亡故
多數主不贊成或有建議欲應細
籌者雖入便現已過一千六百
萬餘抵債利今國庫入之半兩端
日費拮据神民均不知其若何支
銷現如以籌國款之款財召全
鄂必頻頻財政出入佈告大眾衆
員均然其說特於前日具摺督
院陳明現院以定撥款其案未提
出以前籌備局不勝通融財政故
遲遲不覆而籌備國債事遂亦無
人舉行云

○廣東稅務 本月初四潮州有
年會特請英華醫院董事趙君
在會演說空中飛艇其神妙不可
思議據云自係係德國所製其
空際離若飛鳥人坐其中隨所往
來無不如意制製者費三十年
心思始克成此說也云

○軍政概覽 近聞閩省奉到陸
軍部文略云執法標營之事久有
此項現擬籌備立憲必期全國皆
兵茲決定宣統二年十二月三十
日止裁去標營三分之一以養所
此選派至六年一律裁盡如將所
有裁兵撥充作巡防隊以資捍
衛中營帶官一切須由學堂出
身方為合格云

○下地相從 閩有興化軍寺僧
名存者本籍色北關外山裡池洋
山頭村人也俗家加節自創製出
家以來已歷數載因有執探於
大度口八里路之廟廟來村伴念
切關照時常往來其家一日即歸
迎神賽會眾皆往觀惟存因執病
未痊無心逐隊轉經近路往觀見
其妹死在床伴隨於其相從地
下者令人哀解其故

○憂心憂樂 興化兩竹仙邑烟
苗東西兩處有最夥西鄉自原前
台竹舖之姑無淨淨電惟東鄉一
帶竹底未及滋養即仙仙色主王
儒生大令於本月初三日親率游勇
數十名自備夫馬仗仗躬臨東鄉
以有烟苗之田自行下用備極多

是歲與兄長官隨其行不敢憚情
受斷交除三日後夜至香田里十
三官及楓亭沙溪無無不投除淨
盡云

○以用非刑 華德之陳村舊地
意村街原日共五約設安勇四十
名由新達泰英華借設巡警將安
勇撤撤街坊有不交際費者突於
本月十四日由巡官黃督提帶同
警勇將聯合店司擬入某家探捉
去解往華德縣署陳令喝賈一百
根葉葉並非該店司事且又無罪
而年逾七十陳令之非刑與楊令
將無異同

○養生吸煙 潮草內含毒質未
成年者每易傷腦於身體發育大
有妨碍粵省新設本學部刻行限
制各中小學堂學生不准吸食烟
糖擬提學通飭示禁有案現貢生
李文殿等復呈提學請責成各學
堂加設防範承選禁禁如有此礙
生徒仍吸吸食一經查察立將該
生勒令退學等情現又出示牌
仰中小學堂暨各處私塾遵照一
律禁戒倘仍前吸食情弊一經
查定千懲究 按瑞士國校為地
方一小學校教員牛牛最忌煙烟
學生中有吸煙者該教員必於午
後完課時招集各生給教生以嚴
戒之烟一枝勒令當眾吸之始而
該生面作白色堂上各生同空作
於煙而該生面色變受空青色而
止自此懲創吸煙者引為終身之

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○本城 本城有一不知
氏之華人行全場游幸其得力
賊電中權於于云云

○昨於波南輪船因爲車心中斷是以停泊岸邊

銀五十元候來月初五日訊

六十元
今日府司會見廿犯吾黨兩次一次大刑罰一次九四月故判其入獄
六個月云

聞何故不聽父家州縣司可答違例之違案今日正空官氣畢當放
其弟智印京退其戚戚者其有領回否若不肯領回方議安留之法

上銀四角三占以聚賭為賭案今日二堂判馬判大二名屏
主罰銀二十五元餘每罰銀五元

前日十二點鐘由四百二十八號二百六十六號兩暗娼在福臨街
 乙被案今日二堂判畢判罰銀廿元不完改禁苦工一個月

十六日開南海口南返行廿九日午十二點鐘到叻船中兩人司舟
大僕醫生及買辦等日在詢問客安置某水足用每日額外加派粥
水以供衆客洗浴連台同丹共濟者無不感戴勇退等願爲表揚以

行員仲	王大禹	王大猷	王香園	符燧南	龍宇修
行員易	王其斌	王秉振	陳如盛	雷鳳山	王裕以全
行員洪	王貝臣	王秉興	張秉臣	謝登福	俞文卿

經已結清在本月廿四日開每百次大會議訂定三月初九日分
取老本息照章程發兌得十巴仙收領凡舊股友屆時携息摺到來
取幸祈知之肅此并候 族安

四海商行謹啟

遷股聲明 ○啟者新嘉坡老巴剎口門牌四十七號從泰興
倚九八號外水竹生輝井分枝吉隆坡福建街門牌三十二號從瑞和

公慶楊木福壽林文及合置臨朐公核算交易清楚至吉寧號三式利

支璠其中倘有不明者限此一禮拜內前來會同如過期乃係自誤不干是職人疏評金之事日後牛璠來結亦王君贊之造化與疏評金無

英一千九百一十年四月八號 退股人 趙金 啟

二月十七日截止結算明白所有在本銀一萬抽起原將各股東生理

今之事例評金從前有與外國密貿易親朋相會對權路等事是
國與永順人王君賢無涉特許聲明庶毋後論此佈
英一千九百一十年四月八號

敬啟者本公司向在上海創設有年各省大埠均有分公司專保洋面火險水火延年人壽保險股份有限公司廣告

人壽保險公司
 各處分設
 近如中外
 各埠不能
 悉及是以
 本公司以
 將來推廣
 各埠逐漸
 添設就近
 辦理以期
 周知南洋
 各埠

恐兩洋各埠不能遍及是以先在嘉善縣城內一號門牌洋行設分公司以冀將來推廣各埠逐漸添設就近經理用湖南洋全

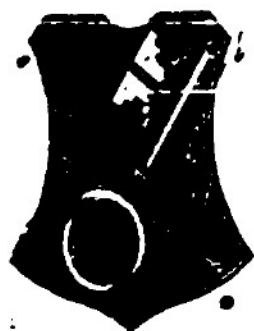
天福宮認領董事佈告 ○啟者本天福宮向設在滬事三

員管理各事前因董事吳君登珍作古所遺之缺尚未覓充茲經

定於三月初六日禮拜五下午二點鐘召集內閣。

附錄一

售發酒蜜



售發酒池萬萬標京特上頂國法



本公司一家姑出無別家出售 諸君光顧請細
認蜂窩標頭為記前細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有到份之處者祈早 移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
標匙標賣出姑希諸君留意目與味是延痛恨今本行再行標定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即發斷不食言其
此酒不能販往 加那巴 三寶壟 四里求 諸加錫 檳榔嶼
日理等處其餘各埠均能販運在在成佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



售發酒品三



本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其味發售其酒係白蘭
式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲
買本行白
蘭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司
有號真若無此字樣即屬假冒祈為細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

售發酒池萬萬標京特上頂國法



啟者本行由歐洲辦到上等酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
標匙標賣出姑希諸君留意目與味是延痛恨今本行再行標定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即贈花紅銀二百大元經官判定即發斷不食言其
此酒不能販往 加那巴 三寶壟 四里求 諸加錫 檳榔嶼
日理等處其餘各埠均能販運在在成佈 聞
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發櫥鐵名馳



啟者本行之所最要者則鐵櫥其式則雖多而然必以
本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則尤著
本行沽賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚公堅固保能避火
且其鎖甚妙非尋常鐵櫥可比
其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料
且櫥內自前至今均為一式並無異
有優劣之分至於各櫥大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燬即遇意外
火災要亦無所損是以本行之鐵櫥實為叻坡華商所喜購
而本行每年所沽亦不鮮茲特為之佈告 諸君有欲購者
祈即 玉臨選購為盼 明鳴也洋行謹啟

牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

是塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪
施此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有最大酒店

自來水池

吉隆坡之鐵道銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施慶園之參政司署及

一百多餘字均用此種鐵板

板本公司貯在倉中甚

多 諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

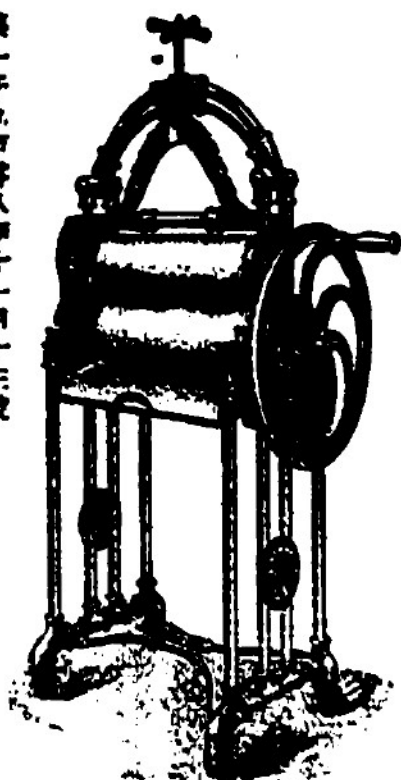
牙直里有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

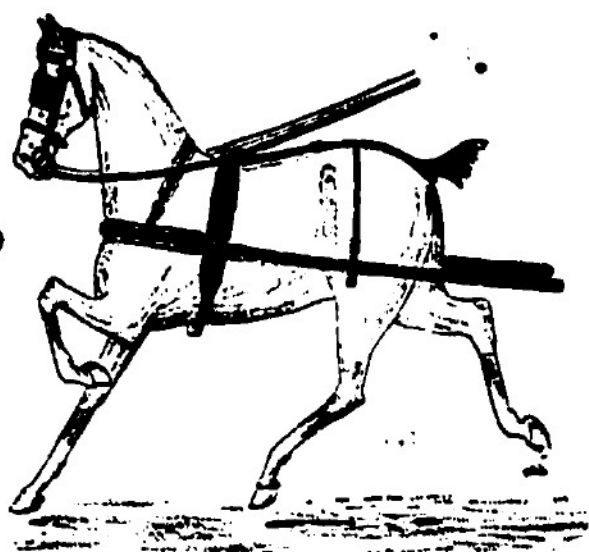
司公直里然

告廣沽平物貨

一千九百零八年十一月十三號



元七十三
元十三



元十四
半元六十
元十六

元五十三
半元三十
元五十五

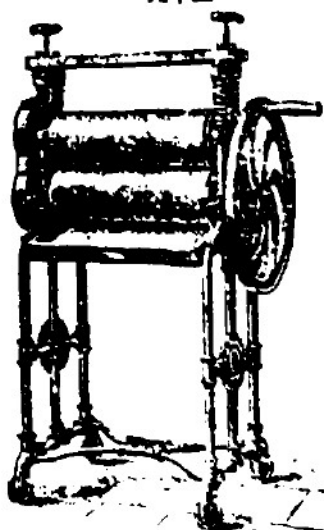
半元二十三
元十四
元十五



元十七 元十六



元十七 元十六



三十元

新嘉坡然里直有限公司謹啟

啟者特字通佈 諸君知悉茲因本公司定于西本年亦不月四號即華二月廿五日超轉將各種貨物一律減價沽出以廣銷路此大平沽各貨限以兩禮拜為期伏望 諸君欲以廉價而得精美之貨者幸勿失此好機會為盼特此佈 聞

RILEY, HARGREAVES & Co. Ltd.

司公限有立元夏里禮

敬者特字通知本公司自一千八百六十五年開設以來向營電氣 機器 機器師 製船之
業本公司代理明漢項上新式製造機器 本公司承造及安裝供乾樹乳機 代理勿力因
電扇此扇利用面價廉 代

理自來火車及機器由
三匹馬力起至七百匹馬力
止此車利用面第一價廉

大小用油各式車 各式機

車 特別抽水機器

代理瑞士丹勃格打公司之

新式頂上機器車 代理光

面花石此石係在歐洲著名

大廠所製 諸君欲觀可到

嗎直里律門牌五號本公司

之寫字樓詢問 本公司出

售種種所用之各種機器

機器師之機器 鐵 鋼等

物 本公司之機器師寫字

樓即在嗎直里律門牌五號內

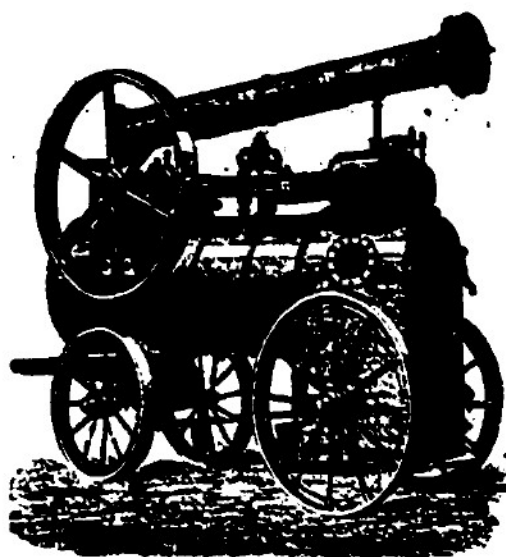
代理英國無修補造及希

呂士與鐵線有限公司該公

司專製各項鐵線 代理電

氣機乃係吉格丹有限公司所售車用之摩打機器及扇等項 本公司機器師之寫字樓巧造建

庫所用之(花羅)亞結灰石以供建築碼頭及貨倉之用此佈



禮里夏元立有限公司謹啟

本公司

總寫字

樓設在

本坡

分行設

在星加

坡城

麻六甲

在網略

棉蘭

戶港

四州府

設有代

理人

本公司

電報號

頭名曰

夏元禮

特此佈

聞

英一千

九百十

年七月

廿七號

叻報附張



大清宣統二年庚戌
二月三十日禮拜六
隨報派送不取分文

小說 一味和 五續前稿 卷五

書內想云：長兄如晤，引兄得聞此書時，弟已身登輪船回土矣。嗟乎，空上老親，未及承歡數日，不孝之罪，其可逆乎。況自兄死後，自提攜，以自今日，事兄未能，是為不孝。不孝之罪，可以為人耶。萬料想，寸心若時，奈弟實莫能。致使血氣淋漓，無所用之，今者毅然出此，自問愧怍其多。但弟際此所遇，實覺毫無生趣，古人云：人生不能行胸臆事，雖有虛猶天，則思與其生於憂世，無寧死於安樂之為愈耳。嗟乎，傷哉，弟滿腹牢騷，誠有難言之隱。今決計與兄長別矣，用敢聊將數語，為兄思之。兄能原諒與否，弟無問言也。然不得不為兄一述者，緣兄乃弟最親切之人也。此而不告，終無可言之人，亦終無可言之時矣。弟此時教養宋也，與兄及早言之，願重復思之，雖與兄言之，實無補于事也。奈何奈何，數月以來，弟遇低坡低坡，即忽忽便車馬往，不均件，不告人。行徑何其乖僻，想兄必已聞他人所說矣。弟雖與其女伶目成心許已久，不料為所欲弄，弟此心當已流于汪洋大海矣。弟為伊什看護之人，數月如一日，忽一夕，伊竟別與少年遊，使弟日積月累之用情，變成幻夢。以致指日來滿之思情，皆歸烏有，恨何如也。弟當時幾欲發狂，以足蹴之，然而因愛成仇，抑亦不武。千思萬想，乃至于斯，弟之初心誠，不待已也。今與兄永別，弟從此勿以念念，諸君如保重，弟請勿以弟既貽老親之憂，是為要要。臨別泫然，不知是真是假云云。某月日某某絕筆。(一)原

文數千言，讀者不一。想見當日深淚盈眶也。茲乃錄其略耳。餘兄一讀一淚，讀畢，嗚呼而曰：世上人豈有無情至此者耶。不特自作多情，抑亦妄用其情也。可哀矣。何以是書使同件無寬之，同件口則贊揚之，心則莫不妬之矣。倘看，其死于少年也，嗚呼，其情之安也。餘兄則既傷死弟之自殺，復念其堂之白髮，感懷身世，切所痛痛，而于其書，猶未足喻其心之況味矣。噫。(仍未完)

實業

叻報船單續 ○販學出洋人客以曉曉為最，最近日輪少客多，機關於滿新嘉坡客單每名價銀至十二三元為數，年來所未有。推原其故，皆由今春船價陡起，所以作工人山人海爭先恐後，不覺單價之昂。自正月抄迄今計開船所載之客有二萬左右，前往現客機前實繁有徒云。

豆餅獲利 ○漳港去年各商商賈不甚起色，獨豆餅一行因去秋各家多有囤積及販內其價大漲，無不獲利焉。

紙商獲利 ○泉西云：據城去年各造生理，多虧本，以其冷淡故也。惟紙行熱鬧，因其富利，故最厚。投機厚利，蓋由疫癘糾纏，是夫是編，迷信神道，紙以有用金錢，亦換金銀，而不吝惜。且冬季以來，紙價超度，紙商獲利，無慮文在在，有需於權國先生者，幾乎十家七八紙商之獲利有由來矣。

德世昌贊成買國公司 ○法國豆腐公司高馬李君，近聞關於京師招集股本，往與德各國再行擴充一節，已屬記本報。近悉下神各界贊成者，頗不乏人。日前德世昌中堂會軍香港，其神來而德力維持云。

11

印發聲明 ○啟者本號在什坊門牌十一號開張專售
 兩廣貨物大蒙諸紳商所深信但貨販交涉尚有準繩茲本號取貨
 特用東貨圖章為準收賬亦用收賬圖章為憑嗣後取貨及收賬無圖
 章或用私章兌貨等印概為不認當此聲明以免後論此佈 華容
 庚戌年二月廿三日 李和豐謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡鐵巴剎邊莊街門牌七十七號德
 成號酒牌干果什貨生意原係陳再添陳榮發合創開設今因陳榮發
 將全盤生理及家器店底頂與陳隆公司承頂承頂後此生理與陳
 隆係是陳隆公司之事與陳再添陳榮發無涉而陳再添陳榮發
 添陳榮發有與外國來往賬項或清保等項限二月內交理會
 過期不來乃是自便與承頂人無干先此聲明免滋後端
 宣統二年二月二十日 承頂人陳隆公司 啟

大英欽命新嘉坡郵政使司 為招人投標事照得本坡一家現

示
 如欲知其細情及要圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止均可向營造司署大才副查詢便悉凡投標者其標內須寫明投交本署承充此役字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用而欲取票簡之費須將銀壹元五員交與庫務司領回票據以便將單呈出方能取領票簡倘已取中其票須于一月之內訂就合約或由其担保若無即此兩事而行即將原票之銀充公至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示
 英一千九百一十年四月七號

Balm
精
諸君且看治病之實情此乃藥病入自曾役於棍傷及
骨節痠痛之症當時他藥不能發治惟用 烈多義奧
連打嗎登 乃獲全然復愈 堅拿尼之奧言夫君來

Little's Oriental
Weighty Fact
藥良之症風濕
此藥每罐價銀一盧卑即足以試則 烈多敦與連打嗎
之功用矣
西一千九百零九年十月廿八號

看看看

廣告

肝旺等症專治無效者乃使之有與紅有力之新血也是凡常以通口
 血中之力醫治無效者乃使之有與紅有力之新血也是凡常以通口
 不舉或失調化肝經各病山嵐瘴氣頭暈目眩風濕骨痛
 腎虧瘦弱疝疾疔毒皮膚諸症以及婦女月信不調產後腹痛等
 風寒不奏效如神家藏士大醫生紅色補丸各處藥店藥局凡藥
 售四藥之處均有出售如就近無從購買或遠向早嘉坡海邊第一度
 品德園為原士師牛車厘街廣興方可一打六樽價銀七大元每一
 樽一元二角半實得力銀最近銷費一律不取



長江
君錦堂
爲章慶
士大醫
生紅色
補丸所
治愈



九藥其費難防假買

○江君錫堂號起四川萬縣夙賦岐黃之術精研
仲岐之要書承出兩齋近草廉士大醫生紅色補丸之功用洋洋數百
餘言曉諭之情發於言表茲將原稿錄如左云○僕年六十有八矣
舊年秋身軀衰弱因自采芝蔴中藥調劑雖愈不久復發竟成
痼疾無藥可治適有華友大醫友友人贈廉士大醫生紅色補丸
新月以來身軀康健宿疾全消自服廉士大醫生紅色補丸發不
無因覺目眩之患抑且精神強健年宵十歲僕研究是丸洵為補中
神品老年服之補血益氣却病延年少壯服之壯身健體快陽補子皆
顯同人凡抱沉痾如僕者速購是丸而服之始知余言之不謬也
廉士大醫生紅色補丸所以能使江君錫堂身軀康健精力復原目

(BU-KOD-KU)

創始

LU'S SPECIFIC



TRADE MARK.

標商錄登

去風虎骨膏

宜防吐瀉

（外探虎竹書之治法）

外其筋骨之治法
 然地之濕不論春夏秋冬均有是
 之濕然亦不可不防其或留也
 留濕詩如之虎骨膏雖云可治風
 濕骨痛之症而於吐瀉筋脈痛
 抽筋之症未嘗無效驗已驗無效
 驗如响吐瀉之症常有腹痛筋榮
 筋瀉之証據見此症候適用虎骨
 膏力能痛處頃刻之間筋舒痛止
 倘肚痛利瀉亦可用虎骨膏約寸
 餘許以熱酒或熱水沖服立刻就
 可止痛如不效驗隔一兩點鐘再
 服一次斷無不愈之理此膏已經
 王家醫生驗過內無片毒及鴉片
 水藥膏與之知各家宜預置此膏
 以備不時之需 每大張銀一元
 小張五角

DIETHELM & Co. Ltd

Sole Agents
SINGAPORE



老正庄 紙烟包

利直南
有限公司
代售

癸一千九百一十一年元月二十日

觀 魁

義利洋行

義利洋行



SHAG BIRD'S EYE.
TOBACCO.

正庄金樹標青勿士
 梳烟絲此種烟絲係
 以上等熟葉製成若
 以烟管吸之入喉凉
 甚如以紙捲吸之其
 味甚醇此烟在于本
 坡市上所沽確屬上
 等各華人行店及本
 公司常有發售倘
 諸君有欲試吸烟味
 者請到本公司索取
 辦頭不收烟費此佈
 英一千九百一十年
 正月一號 四
 新嘉坡及檳榔嶼專
 售人義利洋行謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新法其無上之妙品老年服之可以返童幼
 年服之可能強壯銷數之廣其國為最日本香港新嘉坡

印度南花 廣香金山 雲門等處 每年能銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 此中國力 國自強戒 煙社會林 立若以此 乳服之不 但身體強 壯可資衛 生而

顯露若所 審試之始 倘有不虛 謬也

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin



TRADE MARK



Largest Sale in the World

一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

宣統二年二月十三日 叻報刊

各埠輪船入口

[illegible]

豐源號 金福和 德昌和利士 德示必洋行 德利源 同益公司 明鳴也洋行 泉泰號 德廣生 德利源 順興號 德昌和利士 實實得洋行 德昌和利士 金福和 實實得洋行 實實得洋行

行 開 船 輪

日里	南卑尤士輪船	初二日	上午九點	德興利土
古浪汶	文泰輪船	初二日	上午十點	安和號
安南	外亞那輪船	初二日	下午十一點	法成號
英大甲	白鶴輪船	初二日	下午三點	萬得力公司
廣東	豐和輪船	初二日	下午四點	源發號
香港	豐和輪船	初二日	下午四點	源發號
西貢	豐和輪船	初二日	下午四點	源發號
北干	芝茂年輪船	初二日	下午四點	源發號
彭亨	高加美輪船	初二日	下午十一點	又興行
亞沙	香隆珍輪船	初二日	下午十二點	又興行
井里汶	仲盛輪船	初三日	上午六點	德利源
吉蘭丹	恒星輪船	初三日	下午一點	德利源
廈門	雙美輪船	初三日	下午二點	德利源
英大甲	保安輪船	初三日	下午三點	實得力公司
檳榔嶼	真英輪船	初三日	下午三點	錦示必洋行
丁加奴	基士那輪船	初四日	下午一點	真實得洋行
吉隆坡	莫風目輪船	初四日	下午二點	亞紗直公司

○前接來電云：德國正郵船一艘於本月廿七日由香港啟程，定於三月初一日禮拜即能抵埠。上落客貨既而無誤。

電車有限公司 告白

啟者本公司特字知照 諸君當買票及乘車時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
鳴吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼波頭 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半起至入夜六點半
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半起
至十一點半止停止八分鐘 以上所管最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千龍律之車
站此佈

英一千九百一十年三月二號

利直南有限公司告白

本公司所銷之正金銀，經久已通行，已蒙諸君所共鑒。不意此間竟有奸商，志圖射利，故意冒稱，不分真偽，隨甘有欲以假此等假銀，與真者混淆，甚大本公司不得不將此中詳細佈告，俾眾週知，免受假銀之害。此不但本公司之益，亦諸君同受之益也。最貴所至，此實有。

總發行所

本公司正

金剛經疏

新聞記者

本島明之

Figure 1

不事官職

●

NEW

1992

本報以

上

成以故也

飲虎鬚

陳健其

總發行所

圖書分類

圖書分類

[illegible]

新嘉坡五坡嘉呼公同
專办祖家項工美酒糖總代理
為呼虎子屋座舖街頭頭明中獨



嘉怒鈕公司

啓者本公司所定商公堂控究
發大員於其所放之借比之本外司理本公司所應到正合備初其備與已廣官計番凡有假冒此類者本公司定商公堂控究
決不寬恕有欲購本公司正合備初者請向新加坡會所購買者本公司正合備初有廣刊初即當發茲將初圖三式附刊
報中以便受教者此佈 聞 大英一千九百零七年二月二十號 利南喃有限公司 謹啟

BUCHANAN.



在
於
市
上
所
沽
威
實
杞

酒
係
此
酒
為
第
一
上
品

英
皇
及
我
領
軍
之
酒
飲

百
加
丹
威
實
杞
酒
會
飲

英一千九百零九年元月八日

基銀公司謹啟

本坡廿九日各貨的確行情

叻魚	出價	七十六元
○安汶白飯	出價	十四元
山口洋	出價	二十六元二角半
三寶壟	出價	二十六元七角半
勿里洞	出價	二十六元七角半
文島	出價	二十六元七角半
○叻甘蜜	出價	十二元三角五分
麻六甲	出價	十二元四角
四角一號茶葉	出價	十五元
爪哇一號	出價	十四元五角
○叻甘蜜	出價	十五元一角
二號	出價	十四元一角二分
下等(牛粉)	出價	十四元一角二分
實叻一號	出價	十四元一角二分
二號	出價	十四元一角二分
坤甸下等	出價	十四元一角二分
安汶糖丁香	出價	三十五元
安汶糖花	出價	六十七元
少花	出價	七十二元
○華仔只	出價	二十二元
每條八十號	出價	十八元
每條一百一號	出價	五十五元
在光	出價	二十元
○巴東甘文烟	出價	二十五元
○巨港甘文烟	出價	二十五元
○樹乳	出價	二十五元
樹乳一號	出價	二十五元
樹乳二號	出價	二十五元
樹乳三號	出價	二十五元
樹乳四號	出價	二十五元
樹乳五號	出價	二十五元
樹乳六號	出價	二十五元
樹乳七號	出價	二十五元
樹乳八號	出價	二十五元
樹乳九號	出價	二十五元
樹乳十號	出價	二十五元
樹乳十一號	出價	二十五元
樹乳十二號	出價	二十五元
樹乳十三號	出價	二十五元
樹乳十四號	出價	二十五元
樹乳十五號	出價	二十五元
樹乳十六號	出價	二十五元
樹乳十七號	出價	二十五元
樹乳十八號	出價	二十五元
樹乳十九號	出價	二十五元
樹乳二十號	出價	二十五元
樹乳二十一號	出價	二十五元
樹乳二十二號	出價	二十五元
樹乳二十三號	出價	二十五元
樹乳二十四號	出價	二十五元
樹乳二十五號	出價	二十五元
樹乳二十六號	出價	二十五元
樹乳二十七號	出價	二十五元
樹乳二十八號	出價	二十五元
樹乳二十九號	出價	二十五元
樹乳三十號	出價	二十五元
樹乳三十一號	出價	二十五元
樹乳三十二號	出價	二十五元
樹乳三十三號	出價	二十五元
樹乳三十四號	出價	二十五元
樹乳三十五號	出價	二十五元
樹乳三十六號	出價	二十五元
樹乳三十七號	出價	二十五元
樹乳三十八號	出價	二十五元
樹乳三十九號	出價	二十五元
樹乳四十號	出價	二十五元
樹乳四十一號	出價	二十五元
樹乳四十二號	出價	二十五元
樹乳四十三號	出價	二十五元
樹乳四十四號	出價	二十五元
樹乳四十五號	出價	二十五元
樹乳四十六號	出價	二十五元
樹乳四十七號	出價	二十五元
樹乳四十八號	出價	二十五元
樹乳四十九號	出價	二十五元
樹乳五十號	出價	二十五元
樹乳五十一號	出價	二十五元
樹乳五十二號	出價	二十五元
樹乳五十三號	出價	二十五元
樹乳五十四號	出價	二十五元
樹乳五十五號	出價	二十五元
樹乳五十六號	出價	二十五元
樹乳五十七號	出價	二十五元
樹乳五十八號	出價	二十五元
樹乳五十九號	出價	二十五元
樹乳六十號	出價	二十五元
樹乳六十一號	出價	二十五元
樹乳六十二號	出價	二十五元
樹乳六十三號	出價	二十五元
樹乳六十四號	出價	二十五元
樹乳六十五號	出價	二十五元
樹乳六十六號	出價	二十五元
樹乳六十七號	出價	二十五元
樹乳六十八號	出價	二十五元
樹乳六十九號	出價	二十五元
樹乳七十號	出價	二十五元
樹乳七十一號	出價	二十五元
樹乳七十二號	出價	二十五元
樹乳七十三號	出價	二十五元
樹乳七十四號	出價	二十五元
樹乳七十五號	出價	二十五元
樹乳七十六號	出價	二十五元
樹乳七十七號	出價	二十五元
樹乳七十八號	出價	二十五元
樹乳七十九號	出價	二十五元
樹乳八十號	出價	二十五元
樹乳八十一號	出價	二十五元
樹乳八十二號	出價	二十五元
樹乳八十三號	出價	二十五元
樹乳八十四號	出價	二十五元
樹乳八十五號	出價	二十五元
樹乳八十六號	出價	二十五元
樹乳八十七號	出價	二十五元
樹乳八十八號	出價	二十五元
樹乳八十九號	出價	二十五元
樹乳九十號	出價	二十五元
樹乳九十一號	出價	二十五元
樹乳九十二號	出價	二十五元
樹乳九十三號	出價	二十五元
樹乳九十四號	出價	二十五元
樹乳九十五號	出價	二十五元
樹乳九十六號	出價	二十五元
樹乳九十七號	出價	二十五元
樹乳九十八號	出價	二十五元
樹乳九十九號	出價	二十五元
樹乳一百號	出價	二十五元

[illegible][illegible]

酒 池 蘭 萬 標 車 風 正 酒 港 蘭 萬 國 法 正

WINDMILL BRAND Y.

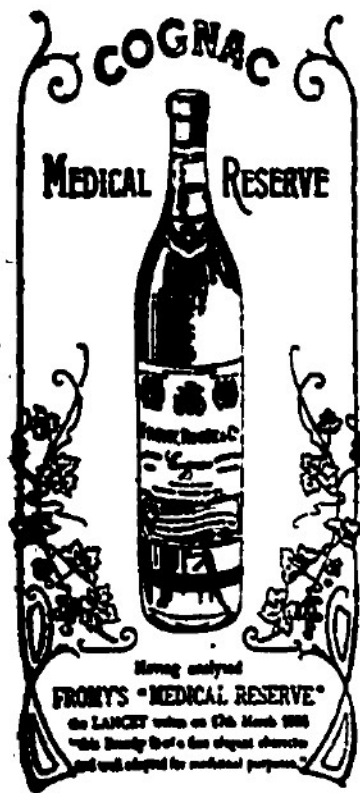


店 均 有 發 售 意 幸 勿 誤 認 爲 禱 此 酒 每 樽 價 銀 一 元 各 處 酒 舖 均 有 發 售 宣 統 元 年 閏 二 月 廿 六 日 德 興 公 司 謹 啟

及 入 樽 本 公 司 通 佈 諸 君 知 悉 此 類 萬 國 池 酒 係 在 法 國 釀 成 以 後 入 樽 乃 係 法 國 萬 國 池 酒 在 于 坡 中 等 一 暢 銷 之 酒 諸 君 欲 購 以

記 爲 標 狗 雙

此 酒 係 由 法 國 名 廠 所 釀 一 經 試 飲 必 覺 其 味 道 之 佳



雙 狗 標 爲 記

雙 狗 標 爲 記

可 保 此 酒 萬 國 池 酒 全 用 普 提 子 製 成

每 樽 價 銀 一 元 二 角 半 在 于 市 上 其 值 最 廉 爲 本

公 司 欲 將 此 類 之 酒 在 坡 國 施 以 供 衆 人 一 試

茲 將 沽 賣 此 酒 之 店 名 列 下

- | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 德 | 恒 | 錦 | 和 | 廣 | 清 | 振 | 榮 | 榮 | 成 |
| 興 | 興 | 昌 | 昌 | 裕 | 公 | 源 | 德 | 昌 | 發 |
| 號 | 號 | 號 | 號 | 隆 | 司 | 興 | 和 | 號 | 號 |

GUTHRIE & Co. Limited,

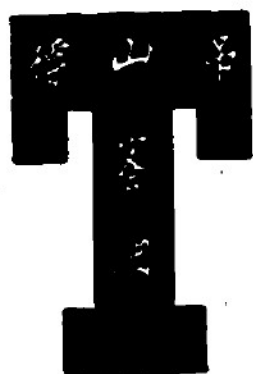
白 告 司 公 限 有 嘉 坡 牙

境 最 勝 之 三 品 酒 此 標 之
 酒 銷 流 于 華 人 各 大 公 館
 及 甚 多 著 名 商 人 所 購 飲

英 一 千 九 百 零 九 年 正 月 一 號



新 嘉 坡 牙 直 利 有 限 公 司 謹 啟



蜜 酒

新 嘉 坡 牙 直 利 有 限 公 司 謹 白

叻報附張

大清宣統二年庚戌
二月三十日禮拜六
隨報派送不取分文

路事

粵路公司應領郵部電云 ○北京郵傳部列憲鈞鑒奉電
戊申年結除支存庫五百餘萬去年所收三百餘萬合計舊約八百
餘萬因各口西年支還鐵路洋款金元小票共銀六十二萬八千
餘兩又付第二期股息二十二萬三千餘兩又支買海板補水一十二
萬六千餘兩此係舊存海板行並還洋款之用又付內外各埠代埋
收股員司一切經費共五萬六千餘兩支公司應支及收支所購地局
經費應領共十六萬餘兩又去年分購地二千九百二十餘畝價銀
十二萬七千餘兩補還經費一萬五千餘兩納糧稅契四千餘兩又工
程一切用款約二百零二萬九千餘兩公司支工程處軍械一千七百
餘兩新購材料一百零八萬七千餘兩另各埠代埋各費支二期股
十三萬八千餘兩又代還鐵路各費支二期股五十五萬三千餘兩此
二款係各埠將所收股銀陸續寄公司憑條付各書立現奉部議查
數目核對明具以上總支銀五百一十一萬餘兩實存三百四十餘
萬由部沙至石塘坑現已行車一百六十五里內去年由部派至石
塘坑等處三十一里單客又石塘坑至舊橋石已鋪軌五里七由橫石
已成其未鋪軌至大廟嶼一十七里九由大廟嶼已興築未成甚至連
州江口四十二里由連州江口已興工至大坑口一百二拾四里八除
將去年年結另呈並請留州以上路線預估工程總圖貼說具奏核
外合先大報列數電覆鈞鑒光廷原鑒

鄂人爭路之圖體 ○拾二日旅京鄂省政界學界八百人在
湖廣會館開會決議組織公司開工股東定期撥款並全體叩謝要求
鄂督電奏主張民辦實有股款情形各條大眾驚愕 同日鄂督覽

會數千人先後至電報部請款實民辦為第一心願也

鄂代表呼請外務部 ○鄂路代表密大令升培費士亞里
等見鄂路對於鄂路各事正當辦法而榮士論近且主張借款等語故
日來其意愈急因於日前上呈外務部鄂中宜略謂鄂路對於鄂路
民辦力持成議主張由鄂路外務部以為鄂路地步應請一審此會以
鄂路本以保鄂省以全民命云云

鄂人爭路手續之堅決 ○湖北鐵路協會因鄂派京師大
約來鄂駐在鄂路於初九日在漢口鐵路公所復行開會集議
人皆欲便先取款於初十日在協會開會處開員會議公決一
切事宜其期預定如下 一應查鄂路預備開工 二應備款各
處州縣及各省同鄉分會速交股款 三應電報鄂省文電請收有實
款要求批准 四應預備代表後援其宗旨不外拒債者拒債者
修路堅持不期期底於成

鄂省代表力爭路事之效力 ○鄂路代表因借款事到京與
鄂路力爭現經鄂路許和股商辦代表將鄂路批電知各省路局電文
照錄如下鄂路局要事鄂路局批電知各省路局電文
廿四日奉有鄂路局安撫使鄂路局批電知各省路局電文
省界鐵路以集股為先既經鄂路局批電知各省路局電文
其立案設立公司初股將來所有路事應照鄂路局等省確定妥協之辦
法請甘一體遵照此批

川漢鐵路借款之將決議 ○粵漢鐵路借款一事自與鄂路
反對鄂路左右為難刻間鄂路榮士論近且主張借款等語故
鄂路局若先將川漢一路從速借款與鄂路現在開事正亟極府注意起
見川漢鐵路借款以利交通鄂路局一尤關緊要否則相持不下外
無以杜列強之口內無以紓鄂路之憂此意頗為鄂路局大老所嘉納
大約不久將以實行矣

凡各貨物俱用馬嘜

羅奇生



經大英政府註冊

別人不得假冒影射

總發行處中街門牌式十八號羅廣同濟各款藥酒

羅奇生

自辦各色洋酒
自釀各色米酒

發行

分售處
丹戎巴葛門牌二百六十八號奇生號
牛車水第拾號奇生號
新北索二十二號奇生號
小坡大馬路四百六十九號奇生號

自辦天津美酒



本號支店 天津羅恒益 各種美酒 向消金山各埠 久已馳名 今承本坡酒例改良 辦來
自辦天津各色美酒
發沽 香潔味美 確為洋酒正裝 與別家轉托扣雜者不同 請為嘗試 當知真偽

LOH KEE SENG SINGAPORE

羅奇生酒房

本號致知港好米酒九州府人多知之茲如法在本坡蒸釀純用麴藥未醋釀成並無大酒花糖雜質
自蒸正氣各色米酒
大有壯氣補血之功故無燥喉灼肺之患凡屬中國人請飲中國之本酒房謹啟

躉賣格外相宜

由本號代報運出水免稅酒價更屬廉平比之貴客親到香港購辦更為相宜便覽

各酒價目繁多 茲擇玻璃樽裝開列

玫瑰露酒 價九角
高粱酒 價九角

茵陳露酒 八角二占
紋酒 價九角

蓮花露酒 八角二占
紹興酒 五角半

五加皮酒 八角二占
廣同濟衛生酒 六角半

史國公酒 八角二占
廣同濟三鞭酒 六角半

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代
運出沽 華摩拿 之水機此機
現在最大之樹乳園均有用作

殺滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及瑞珍成坡係託 聯德夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之
鳳凰標棉泥（市上呼作紅毛泥）
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

○輪船行 啟者本公司之馬
 輪船定于四月六號拜三
 即華二月廿七日開行 查加勝
 輪船定于四月九號拜六即
 華二月三十日開行 毛里末輪
 船定于四月十三號拜三即華
 三月初四日開行 勃勝波底輪
 船定于四月十六號拜六即
 華三月初七日開行 查牙勝輪
 船定于四月二十號拜三即華三
 月十一日開行 由本坡前
 往 丁加勞 英屬 峇左 吉
 蘭丹 惹蘭 萬拿里 直拔等
 處 拿勝 八打尼 萬拿里 惹
 蘭 大坤 耶宜 萬門沙
 占本 網略等處此佈
 宣統二年正月十六日 一三
 伊亞沙德公司謹啟

○輪船行告白 啟者茲有一
 大船名曰沙羅意欲出外或承
 運此船身長八十二英尺廣十三
 英尺六寸深七英尺往來載重二
 十三噸有奇可裝米約四百五十
 包已有執照准載客四十四
 名每兩禮拜駛入海里有奇置有
 新機其力一百二十磅此船係用
 暹羅之殼若木製成現在完全無
 損 諸君欲知此船詳細可赴嗎
 吉實得力門牌二十一號面詢便
 悉此佈
 英一千九百一十年四月十號
 明中呂明武祥加此公司謹啟

HOOGLANDT & Co.

有款項廣告
 白 ○啟者
 本公司備有
 款項招人揭
 借須以在坡
 上等產業為
 質利息照常
 諸君有欲
 借者請前來
 相商可也此
 佈
 宣統元年三
 月十六日
 荷蘭公司謹啟

天喜堂名馳老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口
 天喜堂商標
 稟准商標用老牌為圖記
 若非萬全敢獨沽一味



石叻馬交街
 月品記代售

正舖在羊城西關光雅里

治一二月胎動行經或肚痛
 治三四月胎動行經或肚痛
 治五六月胎動行經或肚痛
 治經色或黃或淡或淡或赤
 治經來或多或少或遲或早
 治一月兩次或數月一次
 治行經肚痛大便閉結
 治行經年久不愈如孕婦
 此丸專治婦科等症如孕婦
 不忌口平日服之有孕吞至三五丸無不
 誠調經之聖藥也每盒收回工料銀一元

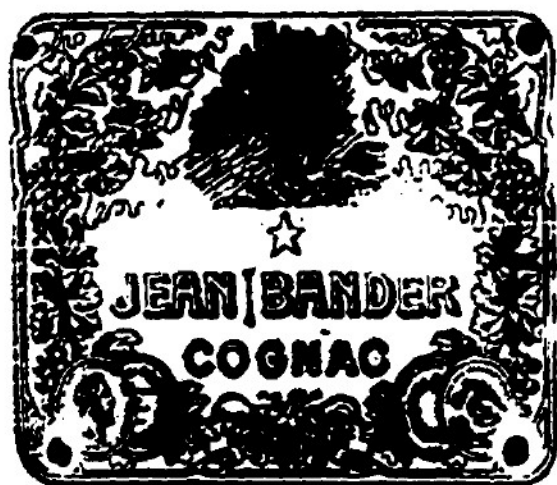
廈門 鎮邦街 太乙號
 京都 馬市街 佛照樓
 石叻 馬交街 廣昌隆
 廣州 西關 光雅里
 天津 紫竹林 佛照樓
 佛山 潘涌 順天相堂
 大吡 吡叻 廣昌隆
 瓊州 嘉積 德英號
 上海 大馬路 老悅生
 省城 藩司前 廣成昌
 庇能 大門樓 廣生號

稟准商標別人不得冒效 廣昌隆謹啟

此方得自京都某王府之老婢傳授曰老婢調經丸

名酒宜沽告白

啟者本行所沽之酒，係由名廠所造，其味清香，其色鮮明，其質純正，其價公道。凡欲沽者，請向本行購買，庶不致誤。此酒之佳，已為人所共知，其銷路之廣，亦為人所共見。本行所沽之酒，係由名廠所造，其味清香，其色鮮明，其質純正，其價公道。凡欲沽者，請向本行購買，庶不致誤。此酒之佳，已為人所共知，其銷路之廣，亦為人所共見。



如欲購此酒者，請向本行購買。本行之酒，係由名廠所造，其味清香，其色鮮明，其質純正，其價公道。凡欲沽者，請向本行購買，庶不致誤。此酒之佳，已為人所共知，其銷路之廣，亦為人所共見。本行所沽之酒，係由名廠所造，其味清香，其色鮮明，其質純正，其價公道。凡欲沽者，請向本行購買，庶不致誤。此酒之佳，已為人所共知，其銷路之廣，亦為人所共見。

總發行所：廣東省城大新街

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

白告司公限有也馬明

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
為呂及宜公司所造各項香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜粉料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼羅亞拿香水乃是上品及甚為奇味之
香水此香水在于各埠人均稱為上品之
物



山打尼兒馬
香水乃是本
公司所製其
味與上品
香膏

上各項香水均裝大樽小樽均裝在于
本坡各店均有發售 諸君欲購者請到
購為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 厘 加 麥

啟者本公司特字廣告 諸君知悉本公司之寫字樓設
在雪蘭莪怡保樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備圖各大概乳園均有向本公司可探辦機器

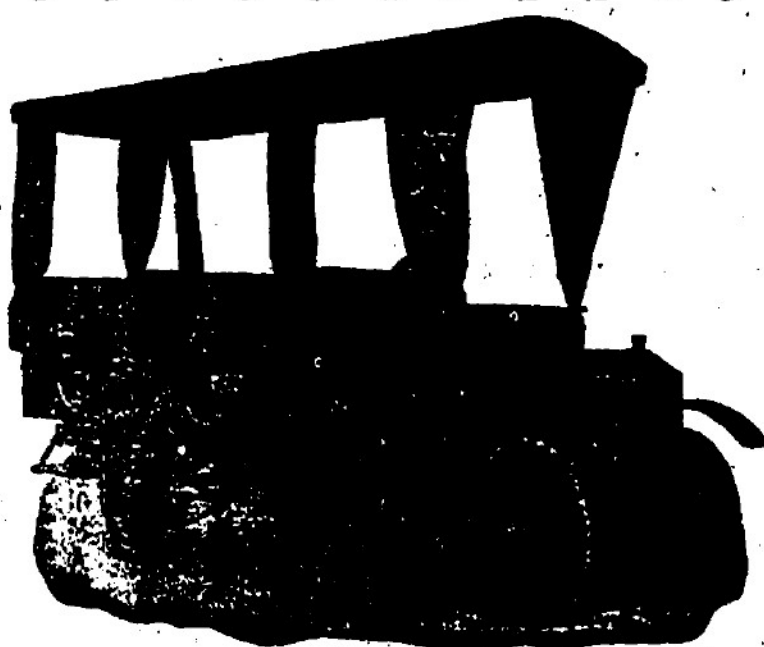


圖 車 打 摩 客 載

本公司可發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之項
載客摩打車三輛 諸君欲知各情請之價銀請到
本公司內面詢便悉此佈

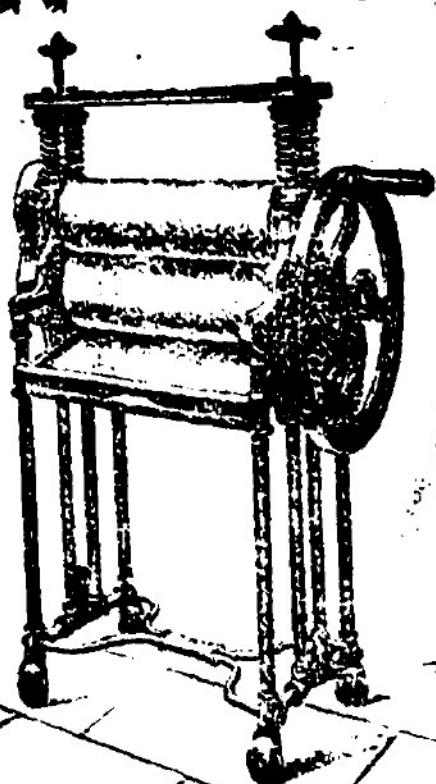


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 鐵 柱

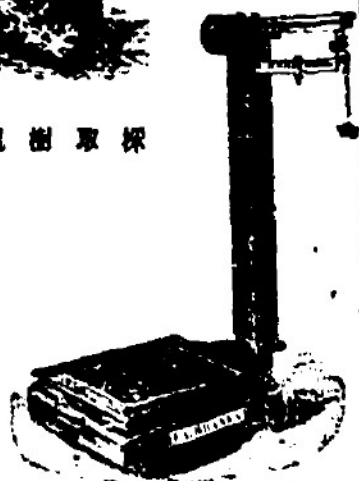


圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

THE EAST ASIATIC Coy. Limited.

售 賣 物 貨 式 各

本公司發沽丹麥國上品煉乳
乳乃是哥本哈根製煉每箱四十八
罐價銀大元厚皮雷買牛乳者請



四十八罐每罐一磅價銀七圓
諸君合意者請來探購 特此佈

英一千九百零九年七月七號

本公司發沽上品奧加
標之皇家灰此標之灰



乃是天下第一 諸君

合意者請來探購

本公司發沽尼加呂參標之密
酒此酒已經顯明乃是頂上之



品質極佳 諸君合意者請

來探購

本公司發沽及有貯在貨倉各

款暹羅柚木乃是木柱 木

板及埋影木 諸君合意者請

來探購

德華洋行 代理人啟